



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 698.II.1

Liasse n° 3... Nombre de liasses. 1 in complet

N° du Manuscrit 0.01.06.01 Nom du Manuscrit bhumi thuni Sirt mangal

Type du document

☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing

☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification

Titre hari yun

Date E. B. 2468 Date A. D.

Catégorie

I- Textes didactiques

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

II- Textes d'agrément

☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux

III- Textes Religieux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)

☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang

IV- Histoire

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels

☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra

☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6

VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm. 34,9 x 4,5 Nbre. d'ôles 35

Pagination via + Cte

État de conservation

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage

☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classement et références photographiques

Type de film Technical par N° du film 213

Nombre de vues 200

Date prise de vue 02.08.98

Exposition 2,5

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 698.II.1

Liasse n° 3... Nombre de liasses. 1 in complet

N° du Manuscrit 0.01.06.01 Nom du Manuscrit bhumi thuni Sirt mangal

Type du document

☒ Sutra ☐ Vien ☐ Kraing

☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Identification

Titre hari yun

Date E. B. 2468 Date A. D.

Catégorie

I- Textes didactiques

☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

II- Textes d'agrément

☒ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux

III- Textes Religieux

☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)

☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jātaka ☐ III. 6 Anisang

IV- Histoire

☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels

☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels

☐ VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra

☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6

VII- Pali ☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm. 34,9 x 4,5 Nbre. d'ôles 35

Pagination via + Cte

État de conservation

☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage

☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

Classement et références photographiques

Type de film Technical par N° du film 213

Nombre de vues 200

Date prise de vue 02.08.98

Exposition 2,5

Observations

FEHL
698

1/1

Handwritten text in a script, likely Indic, on a palm leaf manuscript. The text is arranged in a single line across the length of the leaf. There is a small white rectangular mark or hole in the middle of the leaf.

1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

2

6

သို့သော်လည်း (ကောလိက) ကျောင်း ၁ နေရာ
လည်းကောင်း၊ ကောလိက ၁ နေရာ၊ သို့သော်လည်း
သို့သော်လည်း (ကောလိက) ကျောင်း ၁ နေရာ
သို့သော်လည်း (ကောလိက) ကျောင်း ၁ နေရာ
သို့သော်လည်း (ကောလိက) ကျောင်း ၁ နေရာ

1. ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័នទី១
 2. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី២
 3. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៣
 4. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៤
 5. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៥
 6. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៦
 7. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧
 8. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៨
 9. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៩
 10. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១០
 11. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១១
 12. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១២
 13. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៣
 14. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៤
 15. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៥
 16. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៦
 17. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៧
 18. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៨
 19. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី១៩
 20. ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី២០

[illegible]

13

[The main body of the page contains several lines of text that are heavily obscured by a dark, horizontal band, likely a scanning artifact or a redaction. The text is illegible.]

[illegible]

၁၇၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင်
 ဝန်ကြီးရုံး (အထွေထွေ) ဝန်ကြီးရုံး (အထွေထွေ)
 ၁၇၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင်
 ၁၇၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင်
 ၁၇၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင်
 ၁၇၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့တွင်

[illegible]

[illegible]

16

Handwritten text on a dark, textured background, possibly a page from a manuscript or a document. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to the dark background and fading. Some faint words like "The" and "and" are visible. There is a small circular mark or hole in the center of the page.

[illegible]

၁။ နတ်တို့၏ အာဇာနည်ကို ကျွန်ုပ်တို့က
 လေးစားသော စည်းမျဉ်းများနှင့် ဆက်သွယ်
 ရန်အတွက် နတ်တို့၏ အမိန့်ကို လိုက်နာရန်
 သင့်တော်ပါသည်။
 ၂။ နတ်တို့၏ အာဇာနည်ကို ကျွန်ုပ်တို့က
 လေးစားသော စည်းမျဉ်းများနှင့် ဆက်သွယ်
 ရန်အတွက် နတ်တို့၏ အမိန့်ကို လိုက်နာရန်
 သင့်တော်ပါသည်။
 ၃။ နတ်တို့၏ အာဇာနည်ကို ကျွန်ုပ်တို့က
 လေးစားသော စည်းမျဉ်းများနှင့် ဆက်သွယ်
 ရန်အတွက် နတ်တို့၏ အမိန့်ကို လိုက်နာရန်
 သင့်တော်ပါသည်။

[The page contains several lines of extremely faint, illegible handwritten text.]

សេចក្តីសន្និដ្ឋាន ឯកសារគោលការណ៍ ឯកសារគោលការណ៍ ឯកសារគោលការណ៍

ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័ន ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័ន
 ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័ន ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័ន

১৯৩৫ সালের ১০ই আগস্ট তারিখে

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10)

[illegible]

Handwritten text in a script, likely Urdu or Persian, covering the main body of the page. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. The handwriting is somewhat faded and the ink is dark.

28

Handwritten text in a script, likely Indic, covering the main body of the page. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the main body. The text is somewhat faded and difficult to read.

[illegible]

၁။ နတ်တို့သည် အလွန်သောအားဖြင့်
 ၂။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၃။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၄။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၅။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၆။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၇။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၈။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၉။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။
 ၁၀။ သူတို့၏အားကိုးရာကို ပြုစုကြသည်။

[illegible]

1. 1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-276

37

Handwritten text in a script, likely Indic, on a dark, rectangular background. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. The background has a small, light-colored mark or hole near the center.

[illegible]

[illegible]

၁။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၂။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၃။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၄။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၅။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၆။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၇။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၈။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၉။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊
 ၁၀။ နေပြည်တော်၊ ၁၉၈၈ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီ ၁၀ မိနစ်၊

45

Handwritten text in a script, likely Devanagari, covering the main body of the page. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines. The script is cursive and appears to be a historical form of a South Asian language. There is a small, light-colored circular mark or hole in the center of the page, slightly to the left of the middle.

1. តាមការស្នើសុំរបស់ អង្គការសហប្រជាជាតិ ក្នុងការស្នើសុំ
 ឲ្យ 1. បំបាត់ការរារាំងការ ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង
 ការស្រាវជ្រាវបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីធានាបាននូវការ
 ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង
 ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង

38

၁။ အထွေထွေအကျဉ်းချုပ်
 ၂။ အကျဉ်းချုပ်
 ၃။ အကျဉ်းချုပ်
 ၄။ အကျဉ်းချုပ်
 ၅။ အကျဉ်းချုပ်
 ၆။ အကျဉ်းချုပ်
 ၇။ အကျဉ်းချုပ်
 ၈။ အကျဉ်းချုပ်
 ၉။ အကျဉ်းချုပ်
 ၁၀။ အကျဉ်းချုပ်

[illegible]

[illegible]

မြန်မာ့ဗဟုသုတ ပုံနှိပ်ရေးနှင့် ပုံနှိပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်

[illegible]

၁၂၆၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်၊ နံနက် ၈ နာရီခန့်တွင်
 ဦးကျော်စိုးလွင်သည် အသက် ၈၀ နီးပါး ဖြစ်သော

ရည်စွဲလေ့ရှိသော ၇ ဦး၏အသေရပ်

[illegible]

20-69-444+2 ଦେବଦେବୀଙ୍କର ମୂର୍ତ୍ତି

[illegible]

ឈ្មោះក្រសួង៖ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

ကလေးများ အားကစားနေကြသော အခန်းကဏ္ဍ

આથી, અંગ્રેજીના નિયમો ૧ જેવા નિયમો ઉપર -

49

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a dark, possibly leather or parchment, surface. The script is dense and fills most of the page. There are some visible signs of wear and discoloration on the material.

(1) 1980-1981

உள்ளுள்ளு : உருவியல், உருவியல்

• ၁၃၂၆ ခုနှစ်တွင် ကျင်းပခဲ့သော အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲများ

1990-1991

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1978-79

1992

... ..

... ..

[The following text is extremely faint and largely illegible due to poor scan quality and significant noise. It appears to contain several lines of handwritten or printed text.]

[illegible]

59

[illegible]

1000

50

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

১৯৩৭ খ্রিঃ ১০ই আগস্ট - ১৯৩৭ খ্রিঃ ১০ই আগস্ট (১০/৮)

(19) 1904 (19) 1904 1904

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

ਬਰਜਪਾਲ ੧ ਰਾਮਚੰਦਰਪੁਰਾ ਰਾਮਚੰਦਰ ੫੨੨

ထွက်ခွင့်အခွင့်အလမ်းများကို အသုံးပြုနိုင်ရန်

பெரியவர்களை மூன்று மணிக்கு அழைத்து வந்தோம். அப்போது அங்கே இருந்தவர்கள் எல்லாம் மிகவும் கவலையடைந்தார்கள். அங்கே இருந்தவர்கள் எல்லாம் மிகவும் கவலையடைந்தார்கள்.

39. 7. 1960

၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်

၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်
 ၁၃၅၀ (၁၃၅၀) ခုနှစ်တွင် (၁၃၅၀) ခုနှစ်

Handwritten text in Devanagari script, likely a list or ledger. The text is heavily obscured by a dark, irregular horizontal band across the page, making it largely illegible. Some faint characters are visible above and below the band.

63

[illegible]

64

153

